

Ysgol Gymunedol Peniel
Peniel
Caerfyrddin
SA32 7AB



Peniel Community School
Peniel
Carmarthen
SA32 7AB

Rhif Ffon: 01267 234296
E-bost: admin@peniel.ysgolccc.cymru

Tel No: 01267 234296
Email: admin@peniel.ysgolccc.cymru

Pennaeth/Headteacher
Miss E H Powell

26/10/23

Annwyl Rieni / Warchodwyr,
Dear Parents / Guardians,

Gyda wyth wythnos wedi hedfan heibio, dymunaf rannu negeseuon cyffredinol gyda chi ynghyd â chalendr o beth sydd 'mlaen yr hanner tymor nesaf.

With eight weeks having flown by, I wish to share with you some general messages along with a calendar of what's ahead next half term.

BOREAU / MORNINGS

Carwn eich atgoffa nad oes unrhyw blentyn i fod yn yr ysgol **cyn 8.50 am** oherwydd rhesymau Iechyd a Diogelwch ac eithrio plant sydd yn mynd i'r Clwb Brecwast o 8.00 – 8.50 am (**mynediad olaf 8.25 am**). Mynedfa ar gyfer y Clwb Brecwast a Chlwb yr Enfys yw cefn y Neuadd. **Cofiwch gadw at y llwybr troed. Mae'n rhaid i oedolyn fod gyda'r plentyn wrth eu cludo i'r clwb brecwast.**

Gwerthfawrogir prydlondeb er hwylustod i bawb, carwn eich atgoffa fod drysau'r ysgol yn cloi am 9:00 y bore. Bydd unrhyw un sydd yn hwyr, yn gorfod dod drwy brif fynedfa'r ysgol gydag oedolyn ac arwyddo'r gofrestr hwyr gan nodi rheswm dilys.

We would like to remind you that the children should not arrive at school before 8.50a.m. because of Health and Safety issues, except for the children who attend our Breakfast Club which starts at 8.00 until 8.50 a.m (last entry 8.25 am). The entrance for the Breakfast Club and Clwb yr Enfys is at the back of the Hall. **Please keep to the footpath. All children must be accompanied by an adult as they arrive at Clwb Brecwast.**

Punctuality is very important; we would like to remind you that all doors are locked at 9:00 a.m. Anyone that is late, therefore, must go through the main entrance with an adult and sign the late register, noting a valid reason for being late.

ABSENOLDEB / ABSENT

Absenoldeb – os fydd eich plentyn yn absennol RHAID :

1. Cysylltu a'r ysgol i ddweud na fydd eich plentyn yn yr ysgol (galwad ffôn neu e-bost cyn 9.10)

Absent from school – if your child is absent from school, you **MUST:**

1. Inform the school that your child will be absent (telephone or e-mail before 9:10)

ARIAN / MONEY

Carwn eich atgoffa os oes gennych unrhyw arian i ddod i'r ysgol i'w rhoi mewn **amlenni**. Bydd angen amlen ar gyfer pob taliad ar wahân. **Cofiwch ysgrifennu enw eich plentyn, pwrpas y taliad a'r cyfanswm ar flaen yr amlen**. Diolch am eich cydweithrediad.

I would like to remind you, if you have any money to bring into school to place the money in an **envelope**. You will need a separate envelope for each payment. **Would you be as kind as to write your child's name, purpose of payment and the total clearly on the envelope**. Thank you for your co-operation.

GWERSI ADDYSG GORFFOROL / PHYSICAL EDUCATION LESSONS

COFIWCH FOD ANGEN I'CH PLENTYN / PLANT DDOD I'R YSGOL MEWN DILLAD ADDAS AR GYFER Y SESIYNAU - **crysau-t plaen** a siorts neu leggings / trowsus chwaraeon.

DIM CIT PEL DROED / RYGBI!

DIM TUNICS / FFROGIAU / DUNAGREES / SIACEDI DENIM

THE CHILDREN ARE REQUIRED TO COME TO SCHOOL IN APPROPRIATE CLOTHING FOR THESE SESSIONS - **plain t-shirt** and shorts or leggings / joggers.

NO FOOTBALL OR RUGBY KITS!

NO TUNICS / DRESSES / DUNGAREES / DENIM JACKETS

GWEFAN YR YSGOL / SCHOOL WEBSITE

Cofiwch am ein gwefan Newydd gyffrous. Y lle gorau i gael y wybodaeth ddiweddaraf am lythyrau, dyddiadau ar gyfer eich dyddiadur, gwybodaeth gyffredinol a throsolwg o beth sydd ymlaen.

<https://www.usgolpeniel.cymru/>

Don't forget to look at our website. The best place to get the latest information on letters, dates for your diary, general information, and an overview of what's on.

CLWB YR ENFYS - CLWB GOFAL AR ÔL YSGOL / AFTERSCHOOL CLUB

Hoffwn eich atgoffa bod angen archebu lle yn y clwb cyn 12:30 y diwrnod hynny. Bydd y clwb yn ceisio sicrhau llefydd i'r sawl sy'n ffonio ar y dydd (e.e. mewn argyfwng) ond ni allwn sicrhau hyn.

We would like to remind you that a place should be reserved for your child/children before 12:30 on that day. The club will endeavor to accommodate children who are booked in at the last minute (i.e. in an emergency) but places cannot be guaranteed.

RHIF FFON ARCHEBU LLE: 07538634230

CONTACT NUMBER TO BOOK A PLACE: 07538634230



PRYDAU YSGOL AM DDIM / FREE SCHOOL MEALS

Os ydych yn meddwl eich bod yn haeddiannol o gael prydau ysgol am ddim i'ch plant, yna mae ffurflenni cais ar gael ar wefan y Sir neu cysylltwch â'r ysgol.

If a family believes that they may be eligible for free school meals, then please visit [Carmarthenshire County Council's website](#) for further information or contact the school.

CLYBIAU ALLGYRSIOL / EXTRA CURRICULAR CLUBS

Tro i flwyddyn 5 gael clybiau allgyrsiol yw hi y tymor yma.

This half term will be year 5's opportunity to enjoy extra-curricular activities.

Byddwn yn cynnig:

- Sesiwn Chwaraeon
- Sesiwn Coginio
- Sesiwn Didigol
- Sesiwn Celf

We'll be offering:

Sports Session
Cooking Session
Digital Session
Art Session

Dyddiadau / Dates: 14/11/23

21/11/23

28/11/23

05/12/23

LLWYDDO GYDA'N GILYDD

SUCCESSING TOGETHER



	Dydd Llun / Monday	Dydd Mawrth / Tuesday	Dydd Mercher / Wednesday	Dydd Iau / Thursday	Dydd Gwener / Friday
	TACH / NOV 6	7	8	9	10
W 1				Hedyn & Hafod Castell Henlllys	
	13	14	15	16	17
W 2		Clwb Blwyddyn 5 Year 5 Club	Chwistrelliad Ffliw Flu Vaccine		PLANT MEWN ANGEN CHILDREN IN NEED 
	20	21	22	23	24
W 3	Ffair Lyfrau Scholastic Book Fair 7:00 Cyfarfod CRhFf PFA Meeting	Ffair Lyfrau Scholastic Book Fair Clwb Blwyddyn 5 Year 5 Club	Ffair Lyfrau Scholastic Book Fair Ffair Nadolig Ysgol School Christmas Fayre		
	27	28	29	30	RHAG / DEC 1
W 4	PC Cath Blwyddyn 3 a 4 Years 3 and 4	Clwb Blwyddyn 5 Year 5 Club		Pêl-rwyd Cymysg yr URDD Blwyddyn 5 a 6 URDD mixed netball Years 5 and 6	BINGO CRhFF PFA BINGO
	4	5	6	7	8
W 5		Hengil a Blwyddyn 1 YR EGIN -SIOE SWYN Hengil and Year 1 Clwb Blwyddyn 5 Year 5 Club			Diwrnod Siwmperi NADOLIG CHRISTMAS jumper day 
	11	12	13	14	15
W 6			MATINEE SIOE YSGOL 1:30 SCHOOL SHOW MATINEE SIOE YSGOL NOS		

			6:30 SCHOOL SHOW		
	18	19	20	21	22
W 7		CINIO NADOLIG CHRISTMAS DINNER		Parti NADOLIG CHRISTMAS PARTY	HMS INSET

**Gall digwyddiadau / dyddiadau newid
Dates / events can change**

W - Wythnos / *Week*

HMS - 27/10/23 22/12/23 08/01/24 08/04/24 19/07/24
INSET - 27/10/23 22/12/23 08/01/24 08/04/24 19/07/24

GWYLIAU NADOLIG – Bydd yr ysgol yn cau am 3:30yp ddydd Iau 21ain o Rhagfyr ac yn ail agor Ddydd Mawrth, Ionawr 9fed.

CHRISTMAS HOLIDAYS – The school will close at 3:30pm on Thursday December, 21st and will re-open on Tuesday, January 9th.

Diolch / *Thank you,*

Miss E H Powell

